

法院及地區法院、分院或下屬機構名稱 (如有): 	本欄由法院填寫 <h1 style="text-align: center;">僅供參考</h1>
加利福尼亞州人民 訴 被告: 僅為範本 - 必須使用英文表格	<h1 style="text-align: center;">請勿提交法院</h1>
刑事訴訟中的保護命令 (CLETS) (「刑法典」第136.2條) <input type="checkbox"/> 待審命令 <input type="checkbox"/> 修訂 <input type="checkbox"/> 審後假釋條件命令	案例編號:

本命令效力優先於任何與之衝突的法院命令

受禁制人姓名: _____ 性別: <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 身高: _____ 體重: _____ 頭髮顏色: _____ 眼睛顏色: _____ 種族: _____ 年齡: _____ 出生日期: _____ <input type="checkbox"/> 被告是 _____ 部門治安官。

1. 本案審理資訊:
 日期: _____ 時間: _____ 部門: _____ 室號: _____
 審判官姓名: _____
2. 被告親自出庭, 無須提供禁令送達之進一步證明。

經認定存在正當理由, 法院命令

3. 上述被告
- 不得煩擾、騷擾、打擊、恐嚇、性攻擊、毆打、跟蹤以下提及之受保護人, 亦不得破壞受保護人之個人財產或以其他方式破壞其安寧。
 - 不得試圖或實際阻止或勸說受害人或證人放棄出庭、作證或向任何執法機構或個人報告。
 - 必須在以下時間內向當地執法機構交出其擁有或控制之槍枝或將槍枝出售給持有執照的槍枝零售商:
 - 本命令下達後24小時
 - 本命令送達後48小時
 - 其他時間 (請說明): _____

受禁制人在接獲本命令後72小時內必須向本法院提交執行命令之收據。

- 不得與以下提及之受保護人當面接觸或透過電話或信函接觸。
- 不得透過第三方與以下提及之受保護人接觸, 除非經由經登記的律師。
- 不得進入距離以下提及之受保護人 _____ 碼範圍內。
- 作為本命令「禁止接觸」和「保持距離」條款之例外情況, 可根據此前或此後家庭法院和青少年法院探望命令與上述受保護人和平接觸。

4. 受保護人有權記錄受禁制人與之進行的任何違反法院命令之通訊。

5. 受保護人姓名:

6. 包括與特定地點保持距離命令的其他命令:

7. 本命令終止日期 (列出具體日期):
 如果未指明日期, 本命令自下達之日起三年後終止。

日期: _____

僅供參考

 審判官 部門/下屬機構:

(見背頁警告)

警告與通知

1. 本命令效力優先於任何此前或此後與之衝突的保護命令、探望命令或法院任何其他命令。
2. **違反本命令將受到刑事起訴。**違反本禁制命令可能以蔑視法庭罪、輕罪或重罪處罰。違反本命令帶走或藏匿子女可能構成重罪，被判處在州監獄監禁或罰款，或二者併罰。根據「對婦女暴力犯罪法」（「美國法典」第18章第2261條(a)(1) (1994)），故意違反本命令跨越州界或部落邊界可能觸犯聯邦法律並受到處罰。
3. **關於槍枝的通知。**受禁制命令禁制者不得擁有、持有、購買或企圖購買、接受或企圖接受、或以其他方式獲取槍枝。針對上述行為可處以1,000美元罰金和監禁。本案開庭審理時，法院將命令受上述命令禁制者放棄任何槍枝，並且在禁制命令有效期內不得擁有或持有任何槍枝。根據聯邦法律，審理後下達之禁制命令通常禁止受禁制人擁有、接受、運送或持有槍枝或彈藥。違反本禁令之行為另外構成觸犯聯邦法律之犯罪。
4. **本禁制命令在加利福尼亞州執行**
 - 在加利福尼亞州，凡接獲、查驗或在加利福尼亞執法通訊系統（CLETS）中確認本命令之執法機構，均有義務執行本命令。
 - 執法人員將確定受禁制人是否獲悉命令內容。若無法查明，執法人員將向受禁制人說明命令內容，若受禁制人拒絕服從，執法人員將執行命令。（「家庭法典」第6383條）
5. **跨州執行禁制命令。**若下達禁制命令之法院根據當地法律對當事人和案例擁有管轄權，其他州、哥倫比亞特區、波多黎各聯邦、部落國和美國領地法院下達之禁制命令應當視作有效，並應當按照與加利福尼亞命令同等方式執行。上述命令從表面判斷為真實無誤即視作有效。（「家庭法典」第6380條5(a)）
6. **「對婦女暴力犯罪法」（VAWA）執行證明。**本文提及之禁制命令完全符合「對婦女暴力犯罪法」（「美國法典」第18章第2265條 (1994)）之一切禮讓規定。本院對當事各方及訴訟標的擁有管轄權，已根據本州法律向受禁制人發出通知並及時為之提供辯訴機會。本命令在美國50個州、哥倫比亞特區、所有部落區域以及所有美國領地均具有法律效力，並應當由當地法院執行，其執行方式與當地法院下達之命令無異。
7. **命令生效日和終止日**
 - 上述命令自審判官簽署之日起生效。
 - 上述命令按照背頁第7項規定終止。
 - 若禁制命令未載明終止日期，將自下達之日起三年後終止。子女監護、探望和扶養命令、財產及其他命令之終止日期不同，通常在法院下達進一步命令之前持續有效。